

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

06. Februar 2001
Nr. 7u-39112-51
103160 Moskau K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>RETZEL, Richard-Max</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1898, Neugersdorf, Kreis Lobau (Sachsen)</i>
Staatsangehörigkeit	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit	<i>deutsch</i>
Vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Weißwasser, Behelfsheim 7</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung / beschäftigt als:	<i>Arbeiter</i>
wann inhaftiert:	<i>11. September 1951</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>25. - 26. Februar 1952, Militärtribunal des Truppenteils 48240</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Paragrafen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	<i>Art. 58-6 Teil 2, 58-10 Teil 2 und 58-11 des Strafgesetzbuches der RSFSR, Höchststrafe Tod durch Erschießen ohne Konfiszierung des Eigentums</i>
Datum der Haftentlassung:	<i>Das Urteil ist am 12.06.1952 vollstreckt worden.</i>

Gemäß Artikel 3 Pkt. „a“ des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Richard-Max Retzel rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft
[Siegel, Unterschrift]

A.W.Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

«06 февраля 2001 г.

№ 7у-39112-51

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Ретцель Рихард-Макс
Год и место рождения 1898 г.р., г.Нойгерсдорф уезда Лобау
Гражданин (ка) какого государства Германии (Саксония)
Национальность немец Место жительства до ареста
г.Вайсвассер, Бехельфсхайм, 7
Место работы и должность (род занятий) до ареста _____
рабочий

Дата ареста 11 сентября 1951 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
25-26 февраля 1952 г. военным трибуналом войсковой части
48240

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) по ст.ст.58-6, ч.1, 58-10, ч.2 и 58-11 УК РСФСР
к высшей мере наказания - расстрелу, без конфискации иму-
щества.

Дата освобождения приговор приведен в исполнение 12.06.1952г.
На основании ст. 3, п. "а" Закона РФ «О реабилитации
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года
гражданин(ка) Ретцель Рихард-Макс реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой
для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры



В.И.Чичуга

А.В.Чичуга